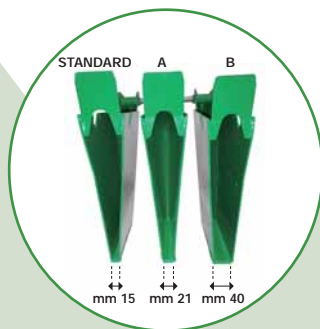


FAST BASIC-M



Trapiantatrici su terreno nudo
Piante con zolletta: 1 operatore ogni fila
Transplanters on bare soil
Seedlings with clod: 1 operator for each row
Planteuses sur sol nu
Plants en motte: 1 opérateur par rang
Машины для голый почвы
Рассада с земляным комком: 1 оператор на ряд
Trasplantadoras para terreno sin acolchado de plástico
Plantas con cepellón: 1 operador por hilera
Freiland-Pflanzmaschinen
Pflanzen mit Scholle: 1 Bediener pro Reihe



MOD.

	cm	cm	cm	cm	Kg	HP	n° / 1h	
FAST BASIC M 2	9 - 85	35 - 50	200	190	431	30	12.000 - 14.000	
FAST BASIC M 3	9 - 85	35 - 50	200	190	727	40	18.000 - 21.000	
FAST BASIC M 4	9 - 85	35 - 50	250	190	886	50	24.000 - 28.000	
FAST BASIC M 5	9 - 85	35 - 50	350	190	1040	60	30.000 - 35.000	
FAST BASIC M 6	9 - 85	35 - 50	400	190	1202	70	36.000 - 42.000	



Trapiantatrice con alimentatore rotante orizzontale a 6 bicchieri, progettata con lunga esperienza e tecnologia avanzata. Per trapianto di piantine con zolla conica, cilindrica e piramidale fino a cm. 3,5 di diametro e da cm. 3,5 a cm. 6 con kit a richiesta. Equipaggiata con ruote rincalzatrici e telaio in ferro verniciato, semplificando alcune regolazioni e dove i parallelogrammi sono solo un accessorio a richiesta. Interfila regolabile min. 35 max a richiesta. Distanze inter-piante regolabile min. cm. 9 max cm. 85. Regolabili le distanze inter-fila, inter-pianta ed in profondità di trapianto. Molto semplice da usare e ad elevata produttività. Trapiantatrice ideale per pomodoro, cavolo, tabacco, finocchio, sedano, porri, melanzane, anche per insalata (ma con fogliame leggermente sviluppato). Indicata per gli ortaggi in genere. Molto apprezzata anche per il trapianto di piantine di tabacco.

Transplanter with 6-cup horizontal rotating feeder, designed with long experience and advanced technology. Suitable for the planting of seedlings with conical, cylindrical and pyramidal shaped clod up to 3.5 cm in diameter and from 3.5 cm to 6 cm with kit on request. Equipped with iron tamping wheels and painted iron frame, simplifying some adjustments and where the parallelograms are only an accessory on request. Adjustable inter-row min. 35 max on request. Adjustable inter-plant distance min. 9 cm max 85 cm. Adjustable inter-row, plant spacing in the row and transplantation depth. Extremely easy to use and highly productive. An ideal transplanter for tomatoes, cabbage, tobacco, fennel, celery, leeks, aubergines, even for salads (but with slightly developed foliage). Suitable for vegetables in general. Very popular also for transplanting tobacco seedlings.

Planteuse avec distributeur rotatif horizontal à 6 godets, conçue grâce à une longue expérience et des technologies à l'avant-garde. Pour le repiquage de plants en motte conique, cylindrique et pyramidale de diamètre max. cm. 3,5 et de cm. 3,5 à cm. 6 avec kit sur demande. Equipée de roues de compactage et d'un châssis en fer peint, certains réglages ont été simplifiés et les parallélogrammes sont ici uniquement un accessoire sur demande. Inter-rangs réglable min. 35 max. sur demande. Distance inter-plants réglable min. cm. 9 max cm. 85. Distances inter-rangs, inter-plants et profondeur de repiquage réglables. Extrêmement simple à utiliser et permettant une productivité élevée. Planteuse idéale pour tomates, choux, tabac, fenouils, céleri, poireaux, aubergines et salades (avec un feuillage légèrement développé). Indiquée pour les légumes en général. Très appréciée également pour le repiquage de plants de tabac.

Рассадопосадочная машина с горизонтальным поворотным механизмом подачи на 6 стаканов, спроектированная по результатам долгой работы с использованием передовых технологий. Для пересадки рассады с коническим, цилиндрическим и пирамидальным земляным комком диаметра 3,5 см или от 3,5 до 6 см (по запросу предоставляется дополнительный набор). Оснащена трамбовочными колесами и окрашенной железной рамой. Некоторые регулировки упрощены, а параллелограммы предоставляются только по запросу. Регулируемое мин. расстояние между рядами 35 см макс. по запросу. Регулируемое мин. расстояние между саженцами 9 см, макс. 85 см. Расстояние между рядами, расстояние между саженцами и глубину пересадки можно отрегулировать. Чрезвычайно проста в использовании и высокопроизводительна. Рассадопосадочная машина идеально подходит для помидоров, капусты, табака, фенхеля, сельдерея, лука-порея, баклажанов, а также для салатов (но со слегка развитой листвой). Подходит для овощей в целом. Широко используется также для пересадки саженцев табака.

Trasplantadora con alimentador rotativo horizontal de 6 vasos, diseñada con larga experiencia y tecnología avanzada. Indicada para el trasplante de plántulas con cepellón cónico, cilíndrico y piramidal hasta 3,5 cm de diámetro y de 3,5 cm a 6 cm con kit bajo petición. Equipada con ruedas aporadoras y bastidor de hierro pintado, simplificando algunos ajustes y donde los paralelogramos sólo son un accesorio bajo petición. Distancia entre hileras regulable min. 35 cm máx. bajo petición. Distancia entre plantas regulable min. 9 cm máx. 85 cm. Distancia entre hileras, entre plantas y profundidad de trasplante regulables. Muy fácil de usar y sumamente productiva. Trasplantadora ideal para tomate, coliflor, tabaco, hinojo, apio, puerros, berenjenas, ensalada (pero con follaje levemente desarrollado). Indicada para hortalizas en general. Muy apreciada también para el trasplante de plántulas de tabaco.

Pflanzmaschine mit horizontaler rotierender Zufuhr mit 6 Bechern, entwickelt auf der Grundlage langer Erfahrung und fortschrittlicher Technologie. Zum Pflanzen von Pflänzlein mit konischer Scholle, pyramidalen Scholle von bis zu cm 3,5 Durchmesser und von cm 3,5 bis cm 6 mit Kit auf Anfrage. Ausgestattet mit Stützrädern und Rahmen aus lackiertem Stahl, durch Vereinfachung einiger Einstellungen, wo Parallelogramme nur ein Zubehör auf Anfrage sind. Einstellbarer Reihenabstand min. 35 max. auf Anfrage. Einstellbarer Pflanzenabstand min. cm 9 max. cm 85). Reihenabstand, Pflanzenabstand und Pflanztiefe einstellbar. Sehr einfacher Einsatz sowie hohe Produktivität. Ideal Pflanzmaschine für Tomaten, Kohl, Tabak, Porree, Auberginen, jedoch auch für Salat (mit leicht entwickeltem Blattwerk). Geeignet für Gemüse im Allgemeinen. Sehr geschätzt auch für das Pflanzen von Tabakpflanzen.

ACCESSORI SU RICHIESTA

Microgranulatore • Spandiconcime • Dosatore acqua • Serbatoio • Rullo compattatore
Disco apri-solco • Solcatore anteriore registrabile • Tracciafile (meccanico o a sollevamento idraulico) • Kit prolungha bicchieri per piantine alte e frondose • Parallelogrammi

ACCESSORIES ON REQUEST

Microgranulator • Fertilizer applicator • Water doser • Tank • Roller Compactor • Furrow opener disc • Adjustable front furrower • Row marker (mechanical or hydraulic lifting) • Cups extension kit for tall and leafy seedlings • Parallelograms

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

Microgranulatore • Epandeur à engrais • Doseur d'eau • Réservoir • Rouleau compacteur • Disque ouvreur de sillons • Sillonneur antérieur réglable • Traceur (mécanique ou à levage hydraulique) • Kit rallonges godets pour plants hauts et feuillus • Parallelogrammes

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ЗАПРОСУ

Микрогранулятор • Разбрасыватель удобрений • Дозатор воды • Бак • Уплотнительный валок • Бороздный диск Регулируемый передний сошник • Разметчик рядов (механический или с гидравлическим подтягиванием) • Набор для удлинения стаканов при обработке высоких саженцев с обильной листвой • Параллелограммы

ACCESORIOS BAJO PETICIÓN

Microgranulador • Abonadora • Dosificador de agua • Depósito • Apisonadora • Disco para abrir surcos • Surcador delantero regulable • Trazadora de hileras (mecánica o de elevación hidráulica) • Kit alargadores de vasos para plántulas altas y frondosas • Paralelogramos

ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

Mikrogranulator • Düngerstreuer • Wasserdosierer • Tank • Kompaktierungswalze • Furchenöffnungsscheiben • Einstellbarer vorderer Furchenöffner • Reihenzeichner (mechanisch oder mit hydraulischer Anhebung) • Becherverlängerungskit für hohe bebaute Pflänzlein • Parallelogramme